

# **Niederschrift** über die 1. Sitzung des *Ausländerbeirates* am 20.04.2021 im Haus der Begegnung, Bischof-Kaller-Straße 3, Raum "Altkönig"

---

Sitzungsbeginn: 18:33 Uhr

Sitzungsende: 19:39 Uhr

Verteiler :  
Beiratsmitglieder  
Stadtverordnetenvorsteher und  
-stellvertreter  
Magistratsmitglieder  
Fraktionsvorsitzende

## **INHALTSVERZEICHNIS**

### **Tagesordnung öffentlich**

<b><u>1. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Eröffnung der Sitzung durch die bisherige Vorsitzende .....	4
<b><u>2. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Wahl der/des Vorsitzenden.....	4
<b><u>3. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Wahl der Vertreter/Vertreterinnen der/des Vorsitzenden.....	4
<b><u>4. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Wahl einer Schriftführerin und Stellvertreterin	
Vorlage: 120/2021 .....	5
<b><u>5. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Mitteilungen und Beantwortung von Anfragen.....	5
5.1 Ausscheidung eines Mitgliedes im Magistrat.....	5
5.2 Ein Lob an den Ausländerbeirat .....	5
5.3 Geplante Bauprojekte in Königstein im Taunus .....	5
<b><u>6. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Anfragen .....	5
6.1 Bauprojekt Grundschule Königstein.....	5
6.2 Testzentrum im Kurpark .....	6
<b><u>7. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Bericht über den Deutsch-Förderkurs für Erwachsene .....	6
<b><u>8. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Bericht über den Förderkurs für die Grundschüler in der Jahnstraße.....	6
<b><u>9. Tagesordnungspunkt</u></b>	
Bericht über den Förderkurs für die Schüler der Friedrich-Stoltze-Schule .....	6

<b><u>10. Tagesordnungspunkt</u></b>	
<b>Bericht über die aktuelle Lage der Asylbewerber in Königstein im Taunus.....</b>	<b>6</b>
<b><u>11. Tagesordnungspunkt</u></b>	
<b>Wahl eines Ortsgerichtsschöffen/Ortsgerichtsvorstehers für das Ortsgericht Königstein I (Kernstadt)</b>	
<b>Vorlage: 91/2021 .....</b>	<b>7</b>
<b><u>12. Tagesordnungspunkt</u></b>	
<b>Wahl eines Ortsgerichtsschöffen/stellvertretender Ortsgerichtsvorstehers für das Ortsgericht Königstein I (Kernstadt)</b>	
<b>Vorlage: 92/2021 .....</b>	<b>7</b>
<b><u>13. Tagesordnungspunkt</u></b>	
<b>Umbenennung einer Straße, Gemarkung Falkenstein, Flur 4, Flurstück 149/59 – Servitutsweg – in "Am Kocherfels"</b>	
<b>Vorlage: 20/2021 .....</b>	<b>7</b>
<b><u>14. Tagesordnungspunkt</u></b>	
<b>Widmung der Verkehrsanlagen Am Kaltenborn, Gemarkung Königstein, Flur 7, Flurstücke 189, 193, 212 und 213 für den öffentlichen Verkehr</b>	
<b>Vorlage: 26/2021 .....</b>	<b>7</b>

## **Anwesend**

### **Mitglieder:**

Avanesjan, Alla  
Friedman, Frederick – ab 18.37 Uhr  
Georgi, Fernanda  
Hadzaad, Anousheh  
Javaherian, Maryam  
Mania, Armine  
Mayr, Dr. Oskar  
Piskala Dilip Kumar, Jayashree  
Runge, Deborah – ab 19.02 Uhr

### **Magistratsmitglieder:**

Bürgermeister Helm, Leonhard  
Ebeling, Evelina

### **Stadtverordnetenvorsteher und Stellvertreter:**

Völker-Holland, Thomas

### **Gäste:**

Frau Badina (Taunuszeitung)

### **Von der Verwaltung:**

Müller-Hess, Suzanne (Schriftführerin)  
Müller, Frank

### **1. Tagesordnungspunkt**

#### **Eröffnung der Sitzung durch die bisherige Vorsitzende**

Die bisherige Vorsitzende, Frau Javaherian, eröffnet die Sitzung des Ausländerbeirates. Sie stellt fest dass form- und fristgerecht eingeladen wurde und dass der Ausländerbeirat beschlussfähig ist.

Frau Javaherian teilt mit, dass Herr Müller in Pension geht und somit das letzte Mal an der Sitzung teilnimmt. Sie bedankt sich für viele Jahre Mitgestaltung der Sitzungen und dass er als Schriftführer tätig war.

Gleichfalls bedankt sie sich bei Herr Bürgermeister Helm für die Wahlkampagne und schätzt die vielfältige Arbeit der Verwaltung die eine Kommunalwahl mit sich bringt. Der Ausländerbeirat hat mit 14,5 % das beste Ergebnis mit Platz 8 von den Hessischen Gremien erreicht.

### **2. Tagesordnungspunkt**

#### **Wahl der/des Vorsitzenden**

Frau Javaherian wird von den Anwesenden als Vorsitzende vorgeschlagen.

Die Abstimmung erfolgt per Handzeichen, nicht in geheimer Wahl.

**Abstimmungsergebnis: 7 Ja, 0 Nein, 1 Enthaltung(en)**

Frau Javaherian nimmt die Wahl dankend an.

### **3. Tagesordnungspunkt**

#### **Wahl der Vertreter/Vertreterinnen der/des Vorsitzenden**

Es werden 3 Vorschläge von den Anwesenden abgegeben.

Herr Dr. Mayr  
Frau Georgi  
Herr Friedman

Die Abstimmung erfolgt per Handzeichen, nicht in geheimer Wahl.

Frau Georgi

**Abstimmungsergebnis: 5 Ja, 0 Nein, 3 Enthaltung(en)**

Frau Georgi nimmt die Wahl dankend an.

Berichtigung siehe Anlage

#### **4. Tagesordnungspunkt**

##### **Wahl einer Schriftführerin und Stellvertreterin**

**Vorlage: 120/2021**

Zur Schriftführerin des Ausländerbeirates wird Frau Suzanne Müller-Hess und zur stellvertretenden Schriftführerin wird Frau Ute Reiermann gewählt.

**Abstimmungsergebnis: 8 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltung(en)**

**Die Sitzung wird für einen Fototermin für die Presse unterbrochen.**

#### **5. Tagesordnungspunkt**

##### **Mitteilungen und Beantwortung von Anfragen**

###### **5.1 Ausscheidung eines Mitgliedes im Magistrat**

Bürgermeister Helm teilt mit, dass Frau Ebeling kein Mitglied mehr im Magistrat ist und bedankt sich für die jahrelange Vertretung in den Sitzungen des Ausländerbeirates.

###### **5.2 Ein Lob an den Ausländerbeirat**

Bürgermeister Helm lobt die Tätigkeit des Ausländerbeirates und weist auf das gute Wahlergebnis hin.

Frau Javaherian bedankt sich für die Bereitstellung der Räumlichkeiten im Haus der Begegnung und die Nutzung des Büros im Rathaus zu ihren Sprechzeiten.

###### **5.3 Geplante Bauprojekte in Königstein im Taunus**

Bürgermeister Helm berichtet über die anstehenden neuen Bauprojekte: Kindergarten Königstein, Feuerwehr Schneidhain, Stadtwerke und Errichtung des Hardtbergturms.

#### **6. Tagesordnungspunkt**

##### **Anfragen**

###### **6.1 Bauprojekt Grundschule Königstein**

Frau Mania fragt nach dem Bauprojekt der Grundschule Königstein.

Bürgermeister Helm berichtet, dass die neue Schule am gleichen Standort errichtet wird, eine Containerlösung an der Friedrich-Stoltze-Schule für die Übergangszeit ist geplant. Fertigstellung des Schulgebäudes ist für Ende 2026 in Aussicht.

## **6.2 Testzentrum im Kurpark**

Frau Javaherian fragt nach dem Testzentrum im Kurpark.

Bürgermeister Helm teilt mit, dass es sich im Container der Briefwahl im Kurpark befindet.

Geöffnet ist es Montag – Freitag von 7.30 Uhr bis 11.30 Uhr und freitags Nachmittag von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr. Sonntags hat es zusätzlich von 7.30 Uhr bis 11,30 Uhr für Testungen von Kindern geöffnet.

Die Kosten für die Tests werden vom Land übernommen und sind mit erheblichen Verwaltungsaufwand verbunden, da jede Person registriert werden muss.

## **7. Tagesordnungspunkt**

### **Bericht über den Deutsch-Förderkurs für Erwachsene**

Frau Georgi berichtet über die Tätigkeit von Frau Kainzbauer und Frau Bauer, die zwischen 3 – 7 Personen im Haus der Begegnung Raum Altkönig unterrichten, während Corona-Pandemie mit großem Abstand und unter Einhaltung der Hygienevorschriften.

Eine marokkanische Frau erhält kostenlos Einzelunterricht und soll nach erfolgreichem Abschluss in die Deutsch-Kurse wechseln.

Frau Fischer hat zurzeit nur eine Schülerin und unterrichtet nicht.

## **8. Tagesordnungspunkt**

### **Bericht über den Förderkurs für die Grundschüler in der Jahnstraße**

Es liegen keine Informationen vor.

Der Förderverein zahlt monatlich 250,00 EUR.

## **9. Tagesordnungspunkt**

### **Bericht über den Förderkurs für die Schüler der Friedrich-Stoltze-Schule**

Der Kurs in der Schule befindet sich zurzeit in der Pause, 3 Schüler werden im I-Punkt unterrichtet.

## **10. Tagesordnungspunkt**

### **Bericht über die aktuelle Lage der Asylbewerber in Königstein im Taunus**

Frau Müller-Hess berichtet über die Menschen, insgesamt 25, die noch in den städtischen Notunterkünften Am Kaltenborn 5 – 9, Scharderhohlweg 1 (ehemalige Wohnung des Pächters Bürgerhaus) und Georg-Pingler-Straße 29 untergebracht sind.

Insgesamt, mit den anerkannten und nicht anerkannten Personen im Forellenweg sowie Burgweg sind noch 168 Personen in Gemeinschafts- und Notunterkünften untergebracht.

Für die Personen unter städtischer Betreuung werden immer wieder Wohnungen in Königstein oder Umgebung oder auch Arbeits- und Ausbildungsverhältnisse gefunden.

In den nächsten Wochen steht der Umzug von drei Familien auf dem Plan, diese werden vom Fachdienst Integration unterstützt. Viel Hilfe erfahren wir auch von den Königsteiner Bürgern, die Möbel und Hausrat anbieten.

#### **11. Tagesordnungspunkt**

**Wahl eines Ortsgerichtsschöffen/Ortsgerichtsvorstehers für das Ortsgericht Königstein I (Kernstadt)**

**Vorlage: 91/2021**

Der Ausländerbeirat nimmt die Beschlussvorlage zur Kenntnis.

#### **12. Tagesordnungspunkt**

**Wahl eines Ortsgerichtsschöffen/stellvertretender Ortsgerichtsvorstehers für das Ortsgericht Königstein I (Kernstadt)**

**Vorlage: 92/2021**

Der Ausländerbeirat nimmt die Beschlussvorlage zur Kenntnis.

#### **13. Tagesordnungspunkt**

**Umbenennung einer Straße, Gemarkung Falkenstein, Flur 4, Flurstück 149/59 – Servitutsweg – in "Am Kocherfels"**

**Vorlage: 20/2021**

Der Ausländerbeirat nimmt die Beschlussvorlage zur Kenntnis.

#### **14. Tagesordnungspunkt**

**Widmung der Verkehrsanlagen Am Kaltenborn, Gemarkung Königstein, Flur 7, Flurstücke 189, 193, 212 und 213 für den öffentlichen Verkehr**

**Vorlage: 26/2021**

Der Ausländerbeirat nimmt die Beschlussvorlage zur Kenntnis.

Die Vorsitzende des Ausländerbeirates, Frau Javaherian schließt die Sitzung um 19.39 Uhr

---

Maryam Javaherian  
Vorsitzende

---

Suzanne Müller-Hess  
Schriftführerin





Königstein im Taunus, den 16.08.2021

**Auszug** aus der Niederschrift über die 2. Sitzung des  
Ausländerbeirates am Dienstag, dem 29.06.2021

---

**1. Tagesordnungspunkt**

**Genehmigung der Niederschrift über die 1. Sitzung vom 20.04.2021**

Hinweis von Herrn Dr. Mayr zum 3. Tagesordnungspunkt  
„Wahl der Vertreter/Vertreterinnen der/des Vorsitzenden“

Alle 3 Vorschläge

Herr Dr. Mayr  
Frau Georgi  
Herr Friedmann

sind zur Stellvertretung gewählt, alle benannten Mitglieder nehmen die Wahl an.

Mit Einfügung der Änderung ist die Niederschrift ist genehmigt.

**An FB I**